

دوره دهم تقنينيه

جلسه ۱۸

صورت مشروح

# مذاكرات مجلس

بالضمان متن قوانین

يكشنبه ۱۶ شهر يورماه ۱۳۱۴ - ۸ جمادى الاولى ۱۳۵۴

قیمت اشتراك } سالانه : داخله : ۷۰ ریال  
                  } خارجه : ۱۰۰ ریال  
نك شماره : دو ریال

مطبعة مجلس

شماره مسلسل : ۱۹۹

# مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس یکشنبه ۱۶ شهریور ماه ۱۳۱۴ \* ( ۸ جادی الثانیه ۱۳۵۴ )

## فهرست مطالب

- |  |   |
|--|---|
| ۱) تصویب صورت مجلس   | ۵) تقدیم لایحه استخدام يك نفر استاد و دو نفر دبیر   |
| ۲) اقتراع شعب ششگانه   | ۶) قرائت خبر کبسیون راجع به لایحه تفتیش صحن حیوانات |
| ۳) تقدیم لایحه تمرکز اجناس متنوعه از طرف آقای رئیس کل تجارت و تصویب آن | ۷) تقدیم يك فقره لایحه از طرف آقای وزیر طرق         |
| ۴) تقدیم يك فقره لایحه از طرف آقای وزیر مالیه و تصویب آن               | ۸) شور اول لایحه تفتیش صحن حیوانات                  |
|  | ۹) موقع ودستور جلسه بعد - ختم جلسه                  |

( مجلس یکساعت و نیم قبل از ظهر بریاست آقای اسفند باری تشکیل گردید )  
صورت مجلس شنبه هشتم شهریور را آقای مؤید احمدی ( منشی ) قرائت نمودند \* \*

- شعبه اول - آقایان : شاهرودی - بیات - حاج غلامحسین ملک - روحی - هزار جریبی - دربانی - آفاسید کاظم یزدی - دکتر جوان - طهرانچی - منصف - پالیزی - نیک پور - نائینی - عراقی - مولوی - دکتر سمعی - کاررونیان - اهری - دبیر سهرابی .
- شعبه دوم - آقایان : پارسا - طالش خان - جلائی - مرآت اسفندیاری - لایقوانی - رهبری - میرزا علیخان وکیل - دکتر ضیاء - خواجه نوری - انوشیروانی - اسفندیاری - تربیت - محسن آقا مهدوی - ابراهیمی ربکی
- ۱- تصویب صورت مجلس ]  
رئیس - در صورت مجلس نظری نیست ؟ ( چند نفر از ایندگان - خیر ) صورت مجلس تصویب شد
- ۲- اقتراع شعب ششگانه ]  
رئیس - چون مدت قانونی شعب منقضی شده اگر تصویب میفرمائید تجدید شود عده حضار ۱۱۷ نفر هر شعبه ۱۹ نفر بر شعبه اول و دوم و سوم يك نفر علاوه میشود . آقای کاشف بفرمائید .
- ( آقای کاشف ( منشی ) بشرح ذیل اقتراع شعب نمودند )

\* عین مذاکرات مشروح هجدهمین جلسه از دوره دهم تقنینیه ( مطابق قانون ۸ آذرماه ۱۳۰۵ )

دایره تند نویسی و تحریر صورت مجلس

\* \* اسامی غائبین جلسه گذشته که ضمن صورت مجلس خوانده شده :

غائبین بی اجازه - آقایان : طباطبائی دیا - حیدری - نازی - دبستانی - احتشام زاده - شاهنک - عباس مسعودی اعظم زنکنه - حسین جلائی - فاطمی - مزدهی - حزه تاش - معدل - امیر ابراهیمی - حبیبی - ارباب کیخسرو شاهرخ مجد ضیائی - معتمد سنک - مؤید نائینی - میرزائی - پناهی

غائب با اجازه - آقای دکتر احتشام

دیر آمدگان با اجازه آقایان - دکتر ادهم - ملی وکیل - مسعودی شرمانی - بیات - ارگانی - بیات ما کو - ملی فلی هدایت .

کاشف - دکتر غنی - همراز - زوار - معتمد سنک .  
شعبه سوم - آقايان : رضوی - افخمی - اعتبار - صادقی  
احتشام زاده - حسین افشار - مؤدبی - ارکانی -  
طباطبائی بروجردی - جشیدی - نقابت - دکتر سنک  
دکتر احتشام - فروزی - دکتر لقمان - دکتر ملک زاده  
شباهنک - نوبخت - علوی .

شعبه چهارم - آقايان : امین - اسکندری - فرشی - مقدم  
نواب یزدی - ملک مدنی - وثوق - کفائی - فتوحی -  
ساکنیان - مسعودی خراسانی - موسی مرآت - ملکزاده  
آملی - امیرنیرومند - اسدی - آصف - شیرازی - دادور  
ملایری .

شعبه ۵ - آقايان : علی قلی هدایت - گودرزی - سلطانی شیخ -  
الاسلامی - قزوینی - اقبال - دهستانی - مؤید احمدی -  
خواجوی - اردبیلی - دکتر طاهری - محیط - دولتشاهی  
ناصری - بهبهانی - آزادی - جرجانی - دکتر قزل ایاغ -  
مؤید قوامی .

شعبه ۶ - آقايان : حاج محمد رضا بهبهانی - لاریجانی -  
صدیق - مصباح فاطمی - شجاع - رفیعی - وکیل  
دکتر ادهم - صفوی - یزدی - مخبر فرهمند - بیات  
ماکو - صفاری - ابراهیم سمیعی - مصدق جهانشاهی -  
معتضدی - اورنگ - ثقة الاسلامی - اعتصام زاده .

برشعبه يك اضافه میشود آقای مشیری . بر شعبه دوم

آقای عراقی بر شعبه سوم آقای علوی سبزواری

**[۳] - تقدیم لایحه فوری تمرکز اجناس ممنوعه از طرفی رئیس کل تجارت و تصویب آن**

**رئیس کل تجارت (آقای اعلم) -** خاطر محترم آقايان  
مستحضر است که بموجب قانون ۳۱ خرداد ۱۳۱۱  
اجناس ممنوعه بيك مرکز جمع آوری شد . و مدتی همین  
جریان ادامه داشت . بعد که در ۳۱۲ قسمت اعظمی از  
این اجناس مجدداً بنا به مقتضیات اقتصادی مجاز شد و  
دیگر نگاهداشتن آنها در يك مرکز معین صورت قانونی  
نداشت چنین تصمیم گرفته شد که آنها بصاحبانش مسترد  
شود بعد هم در ۱۳۱۳ قسمت از این اجناس بنا بر

تولید گرفتاری و بلیه بزرگی کرده که باید حق المقدور از  
آن جلوگیری بعمل آید . بنظر اداره کل تجارت تنها راه  
برای رفع این محظورات جمع آوری کلیه این اشیاء  
است ولی چون مواد ( ۱ ) و ( ۲ ) قانون ۳۱  
خرداد ۱۳۱۱ که برای همین منظور وضع شده  
بود نظریه در برداشتن تواریخ متعدد موقت و برای  
موعد معینی بوده و امروز با از دست دادن قوت خود  
مراجعه بآن برای تامین همان منظور ممکن نیست لذا  
قانون ضمیمه را که شامل چهار ماده است با قید دوفوریت  
برای تصویب بمجلس شورای ملی تقدیم مینمایند .

ماده ۱ - اداره کل تجارت میتواند فروش اجناسی  
را که مجاز بوده و بعداً ممنوع شده یا بشود و همچنین اجناسی  
را که در انحصار دولت است و مقتضی بداند منحصر به  
بمراکزى نماید که تحت نظارت و تقیض دولت باشد .  
صورت این اجناس را اداره کل تجارت در هر مورد اعلان  
کرده و بتجار چارنیده آن اخطار میکند تا در مدت معین  
اجناس خود را بمراکز فروشی که تعیین میشود تسلیم  
نمایند .

ماده ۲ - اجناسی که پس از مدت مقرر در اعلان  
تمرکز بمركز معینه تسلیم نشود در نزد هر فروشنده که  
یافت شود قاچاق محسوب شده ضبط و متخلف بر طبق  
قانون مجازات مرتکبین قاچاق تعقیب خواهد شد .

ماده ۳ - سایر مقررات مربوطه بتصویب هیئت وزراء  
خواهد رسید .

ماده ۴ - این قانون بلافاصله بعد از تصویب بموقع  
اجرا گذارده خواهد شد .

نظر به علاقه مخصوصی که آقايان بامور اقتصادی دارند  
و با تصدیق مراتب فوق بودن این اجناس در حالت آزادی  
باقصادیات مملکت و کشور مضر خواهد بود ، انتظار دارم  
مجلس شورای ملی دوفوریت را قبول فرموده و با اتفاق آراء  
این لایحه را که برای اقتصادیات مملکت مفید است بزودی  
تصویب فرمایند .

رئیس - فوریت لایحه مطرح است . آقايانى که با  
فوریت اول لایحه موافقت دارند قیام فرمایند ( اکثر  
قیام نمودند ) تصویب شد . آقايانىکه با فوریت ثانى موافقت  
دارند قیام فرمایند . ( اغلب قیام نمودند ) تصویب شد .  
شور در کلیات است . ( مخالفی نیست ) رای میکیریم بورود  
در شور مواد . آقايان موافقین قیام فرمایند ( اکثر برخاستند )  
تصویب شد . ماده اول .

ماده ۱ - اداره کل تجارت میتواند فروش اجناسی را  
که مجاز بوده و بعداً ممنوع شده یا بشود و همچنین اجناسی  
را که در انحصار دولت است و مقتضی بداند منحصر به  
مراکزى نماید که تحت نظارت و تقیض دولت باشد .  
صورت این اجناس را اداره کل تجارت در هر مورد اعلان  
کرده و به تجار دارنده آن اخطار میکند تا در مدت معین  
اجناس خود را بمراکز فروشی که تعیین می شود تسلیم  
نمایند .

رئیس - آقايانىکه با ماده اول موافقت قیام فرمایند  
( اغلب قیام نمودند ) تصویب شد ماده دوم

ماده ۲ - اجناسی که پس از مدت مقرر در اعلان تمرکز  
بمراکز معینه تسلیم نشود در نزد هر فروشنده که یافت شود  
قاچاق محسوب شده ضبط و متخلف بر طبق قانون مجازات  
مرتکبین قاچاق تعقیب خواهد شد .

رئیس - آقای دکتر جوان

دکتر جوان - مجازاتی که در این ماده برای متخلفین  
نوشته شده تصور میکنم اگر مختصر اصلاحی شود در اجرای  
این قانون مؤثر بوده و کمک خواهد کرد . آن قانون که  
بموقع اجرا گذاشته شده است هم برای آن معین شده بود  
ولی اغلب اشخاص از طرز اجرای آن در ولایات در نتیجه  
جریان با عدم اطلاع یا سایر جهات اطلاع و استحضار  
پیدا نکردند . وقتی که میرفتند اموالشان را اتوقیف کنند  
علاوه بر آنکه این ها در آن موقع از قانون مطلع نمیشدند .  
محکوم به مجازات متخلف هم میشدند . البته در اینها  
نظر باجرائی قانون بوده و اینسکه اشخاص نتوانند سره

استفاده کنند از این جهت مجازاتی که معین میشود در دفعه اول نباید مجازات متخلفین قانون باشد بلکه بعد از آن که مدت معین شد که اگر اجناس را تحویل و تسلیم کنند اجناس خودشان را باید قید شود در ظرف سه ماه اول که اگر نکردند فقط اجناسشان توقیف شود و بعد از سه ماه اول اگر اجناس باز از ممنوعات پیدا شد علاوه بر ضبط اجناس آنوقت محکوم شود به مجازات متخلفین قاچاق و تصور میکنم عمده اجرای این قانون در همان سه ماه اول خواهد بود و اگر اکتفا شود به ضبط اجناس ایشان تماماً مطلع میشوند و بدیهی است بعد از گذشتن سه ماه ثانی با این همه اختارات و اعلانات اگر باز تخلف نمایند آنوقت مجازاتش در حکم مجازات متخلفین قاچاق باشد.

**رئیس کل تجارت** - بنده مسرورم که بیانات نماینده محترم مبنی بر قسمت مجازات بود و ایشان در اصل موضوع موافقت راجع به مدت اعلان که فرمودند مدت اعلان و جمع آوری در خود اعلان ذکر خواهد شد و مخصوصاً يك مدتی در نظر گرفته شده که کلیه دارندگان اجناس بطور کافی از مقررات این قانون مستحضر شوند. و تصور میروود مدت ۲۰ روزی که مادر اعلان با ذکر هر دو ماده قانون و کلیه نظامنامه (نظامنامه راجع بقانون سابقه نداشته در اعلانات منتشر شود) ولی معذالك برای استحضار مردم اینطور تصمیم گرفته شد که نظامنامه هم ضمیمه شود و ۲۰ روز برای استحضار مردم عامه تصور میکنم کافی باشد و با مقرراتی که در نظر گرفته شده برای اجرای این قانون آقای نماینده محترم می توانند کاملاً مطمئن باشند که هم دارندگان اجناس (اگر دارای سوء نیت نباشند) در ظرف ۲۰ روز از مقررات قانون و نظامنامه مستحضر خواهند شد و اجناس خود را با نهایت حسن نیت مبادرت به تسلیم در مرکز فروش خواهند نمود و تکرانی های نماینده محترم مرتفع است زیرا ۲۰ روز کافی است. و مقررات هم طوری است که هیچ نوع تکرانی برای دارندگان اجناس باقی نخواهد بود و برای

اشخاصی هم که دارای سوء نیت هستند تصدیق میفرمائید هر قدر مجازات باشد بجا است

**رئیس** - آقایانیکه با ماده ۲ موافقت دارند قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد ماده سوم.

ماده ۳ - سایر مقررات مربوطه به تصویب هیئت وزراء خواهد رسید.

**رئیس** - موافقین با ماده سوم قیام فرمایند (اغلب قیام نمودند) تصویب شد. ماده چهارم

ماده ۴ - این قانون بلافاصله بعد از تصویب بموقع اجرا گذارده خواهد شد.

**رئیس** - موافقین با ماده چهارم قیام فرمایند (اغلب قیام نمودند) تصویب شد. شور در کلیات ثانی است. (مخالفتی نیست) رأی گرفته میشود به تمام لایحه آقایانیکه موافقت دارند قیام فرمایند (بیشتر قیام نمودند) تصویب شد آقای وزیر مالیه.

**[ ۴ - تقدیم يك فقره لایحه از طرف آقای وزیر مالیه و تصویب آن ]**

**وزیر مالیه (آقای داور)** - يك اعتباراتی وزارت مالیه لازم دارد روی يك اقلام خرجی که در این جا نوشته شده است و بعرض آقایان میرسد پنج میلیون و نهصد و بیست هزار ریال است که پس از قرائت البته جزئیاتش هم بعرض آقایان خواهد رسید و تمنا میکنم موافقت شود که در همین مجلس رأی داده شود و بيك شور هم اکتفا شود.

(بشرح ذیل خوانده شد)

۱ - در بودجه ۱۳۱۴ ملکیتی نظر بالغای مالیات ارضی اعتبار بودجه مأمورین امنیه اجرائیات مالیه حذف و فقط اعتبار ۴ ماهه اول ۱۳۱۴ آنها برطبق تبصره ذیل جزء (۱) قسمت (۱۹) پرداخته شده و قرار بود از اول مرداد بخدمت آنها در ادارات مالیه خاتمه داه شود لیکن وصول بقایای مالیاتی و همچنین انجام اجرائیات مالیه مستلزم این است که تا چند ماه دیگر عده از مأمورین مذکور کمافی السابق در اختیار ادارات مالیه باشند و انجام این منظور محتاج باعتبار مخصوص میباشد

۲ - برای تکمیل بعضی از ساختمانها و پرداخت قسط کشتی که در نظر است برای بحر خزر خریده شود و برای تکمیل اعتبار دفع آفات حیوانی مبالغی مورد احتیاج است لذا ماده واحده ذیل را با قید يك فوریت پیشنهاد و تمنای تصویب مینماید

**« ماده واحده »**

**الف** - وزارت مالیه مجاز است مبلغ پنج میلیون و نهصد و بیست هزار ریال برای مخارج مشروحه ذیل از اعتبار جزء (۱۲) - قسمت (۱۸) بودجه ۱۳۱۴ ملکیتی بپردازد.

- ۱ - برای بودجه مأمورین امنیه اجرائیات مالیه در هشت ماهه آخر ۱۳۱۴ ۱۰۰۰۰۰۰۰ ریال
  - ۲ - برای تکمیل ساختمان نظمی ۵۰۰۰۰۰۰ ریال
  - ۳ - برای توسعه توقیف گاه ۲۵۰۰۰۰۰ ریال
  - ۴ - برای خرید مستغلات مورد احتیاج وزارت داخله و تکمیل ساختمان عمارت مرکزی وزارت داخله ۶۷۰۰۰۰۰ ریال
  - ۵ - برای ساختمانهای گمرکی ۱۰۰۰۰۰۰۰ ریال
  - ۶ - برای ساختمان عمارت حکومتی مکران ۱۰۰۰۰۰۰ ریال
  - ۷ - برای پرداخت قسط اول کشتی برای بحر خزر ۱۴۰۰۰۰۰۰ ریال
  - ۸ - برای تکمیل اعتبار دفع آفات حیوانی و خرید ادوات فنی و لابراتوار و تکمیل بنا و اثاثیه حصارک ۱۰۰۰۰۰۰۰ ریال
- جمع ۵۹۲۰۰۰۰۰ ریال

**ب** - عنوان اعتبار مندرج در جزء (۷) بودجه ۱۳۱۴ ملکیتی بشرح ذیل اصلاح میشود.

« اعتبار برای خرید زمین و ساختمان و تکمیل ساختمان مریضخانهها در طهران »

**رئیس** - فوریت لایحه مطرح است. آقایانی که با فوریت موافقت قیام فرمایند.

**( اکثر قیام نمودند )**

**رئیس** - تصویب شد. ماده واحده مطرح است. (مخالفتی نبود) رأی میگیریم بماده واحده باورقه. موافقین ورقه سفید خواهند داد.

( اخذ و استخراج آراء بعمل آمده ۹۶ ورقه سفید تعداد شد )

**رئیس** - عده حاضر در موقع اعلام رای ۱۰۹ به اکثریت ۹۶ رای تصویب شد \*

**[ تقدیم لایحه استخدام یکنفر استاد و دو نفر دبیر ]**

**رئیس اداره کل فلاحت** - (آقای بیات) - چون آقای وزیر معارف اینجا تشریف ندارند و بمملکت شوروی رفته اند لایحه ایست راجع باستخدام یکنفر استاد و دو نفر دبیر تقدیم می شود.

**رئیس** - رجوع به کمیسیون خواهد شد

**[ ۶ - قرائت لایحه تفتیش صحی حیوانات ]**

**رئیس** - خبر کمیسیون اقتصاد ملی راجع بلایحه تفتیش صحی حیوانات مطرح است.

کمیسیون اقتصاد ملی در تاریخ ۸ شهریور ماه ۱۳۱۴ لایحه نمره ۷۱۵۷ دولت راجع به تفتیش صحی حیوانات را با حضور آقای رئیس کل فلاحت تحت شور و مذاقه

اسامی رأی دهندگان - آقایان - قزوینی - روحی - نوبخت - مؤید احمدی - افشار - هدایت - نواب پردی - بیات ماکو مرآت اسفندیاری - ملک مدنی - کفائی - مؤید قوامی - محمد تقی شیرازی - دکتر قول ایبغ - مخبر فرمند - نیک پور - دهستانی پارسا - طهرانچی - دکتر طاهری - نائینی - مرتضی امین - ثقة الاسلامی - دکتر ادم - شجاع - فرشی - احتشامزاده - ایزدی لیقوانی - علوی سبزواری - دکتر سنک - خواجهی - طالب خان - مولوی - لاریجانی - صفوی - دادور - دکتر سبمی - نوشیروانی اقبال - احتشامزاده - معتمد سنک - ابراهیم سبمی - رضوی - مسعودی خراسانی - آزادی - سید کاظم پردی - جرجانی - بیات کاشف - بالیزی - ملک زاده آملی - اسدی - اسکندری - معتمدی - سلطانی - مقدم - دکتر جوان - علی وکیلی - دکتر فنی نراقی - اعتبار - خواجه نوری - قزوینی - دکتر لقمان نهوری - جلالی - صادقی - امیر نیرومند - مصباح فاطمی - حاج غلامحسین ملک - ابراهیمی ریگی - دهستانی - اردبیلی - دکتر ملکزاده - فرونی - شهابنک - صفاری - اورنگ - نقابت - امری - تربیت ملایری - دکتر ضیا - دولتشاهی - معین آقا مهدوی - همراز - ساکینیان - جمشیدی - کارزونیان - صدیق - دبیر سهرابی درهانی - رفیعی - طوی - مشیری - مژدهی

قرار داده و با اصلاحاتی مواد ذیل را تنظیم نموده اینک خبر آنرا برای شور اول تقدیم می نماید:

ماده ۱ - صاحبان و مباشرین و مستحفظین اغنام و احشام موظفند بعضی بروز مرض مسری بین حیوانات خود مراتب را فوراً به مامورین تفتیش صحت حیوانی محل خود و اگر نباشد به (حکومت - نظمی - یا امنیه) همان محل اطلاع دهند.

تبصره - صورت امراض مسری از طرف اداره کل فلاحت بوسیله اعلان با اطلاع عامه خواهد رسید.

ماده ۲ - کلیه مستخدمین دولت بمحض اطلاع از وجود یا بروز مرض مسری حیوانی مکلفند فوراً به نزدیکترین مامور تفتیش صحت حیوانی مراتب را اطلاع دهند.

ماده ۳ - هر حیوانی که مبتلا یا مظنون به ابتلای یکی از امراض مسری باشد باید بدون تاخیر از سایر حیوانات جدا و در محل علیحده نگاهداری شود.

ذبح و باز کردن جسد - حمل و نقل و فروش و استعمال گوشت و پوست و زوده و پشم حیوان مبتلای به امراض مسری ممنوع است.

ماده ۴ - در موقع بروز مرض مسری حیوانی رئیس تفتیش صحت حیوانی حق دارد مقررات ذیل را در منطقه که مورد تهدید مرض قرار گرفته بموقع اجرا گذارد:

اجدا کردن حیوانات مریض از سالم.  
مانعت ورود یا عبور حیوانات سالم بمنطقه آلوده.  
تلقیح حیواناتی که مستعد قبول مرض می باشند.  
کشتن و دفن کردن حیوانات مریض.

ضد عفونی کردن طویله ها - اصطبل ها و کلیه اشیائی که ممکن است موجب انتقال مرض شوند.

ماده ۵ - تهیه دوا و مایه های که تلقیح آن اجباری است و مخارج ضد عفونی کردن مجاناً به عهده اداره کل فلاحت است.

ماده ۶ - مستخدمین تفتیش صحت حیوانی اقلایه

ماه بکمربته طویله ها - اماکن مخصوصه تربیت حیوانات مسلخ ها - کارخانه های مخصوص تهیه محصولات حیوانی را معاینه می کنند.

ماده ۷:۱ - بگوشتهائی که در مسلخ سالم تشخیص داده شوند مهر مخصوص زده می شود مفتش صحت هر مسلخ موظف است گوشت های غیر سالم را معدوم و یا بصورتی دربیارد که استفاده از آن برای مصرف ارتزاقی مقدور نباشد.

۲ - اداره تفتیش صحت محصولات حیوانی موظف است مؤسسات و کارخانه های را که به تهیه مصنوعات و محصولات حیوانی اشتغال دارند همیشه تحت تفتیش صحت قرار دهد.

۳ - مؤسسات مذکور در فوق موظفند محصولات خود را طبقه بندی صحیح نموده و بطوریکه اداره کل فلاحت دستور می دهد برای صادرات باربندی نمایند.

روی لفاف هر بسته از محصولات مزبور توسط مامورین صحت حیوانی نمره گذاری و مهر خواهد شد.

۴ - اداره کل فلاحت باید برای هر عدل محصولی که بترتیب فوق نمره گذاری و مهر شده باشد تصدیق نامه صحتی مجانی مطابق نمونه که بموجب نظامنامه معین میشود صادر نماید.

ماده ۸ - متخلفین از مقررات این قانون محکوم به حبس از یک تا ده روز و یا جزای نقدی از ده تا پانصد ریال خواهند گردید.

ماده ۹ - تاریخ اجرای این قانون را در هر یک از ایالات و ولایات اداره کل فلاحت تعیین و اعلان خواهد نمود.

رئیس - مذاکره در کلیات است. ولی چون آقای وزیر طرق یکی دو لایحه دارند که می خواهند تقدیم کنند اول آن لوایح را ایشان میدهند بعد باین لایحه خواهیم پرداخت، آقای وزیر طرق.

[۷] - تقدیم دو فقره لایحه از طرف آقای وزیر طرق [وزیر طرق (آقای منهور) - دو نفر مهندس که در خدمت وزارت طرق هستند یکی مهندس سوئدی که در

شعبه فنی راه آهن مرکز یعنی شعبه فنی مرکز راه آهن است دیگری دانمارکی است که مهندس بندری است این ها دوره خدمتشان منقضی شده است چون بوجدشان احتیاج است لذا برای یک مدت دیگر استخدام این ها پیشنهاد شده است. لوایحش را تقدیم میکنم.

رئیس - ارجاع بکمیسیون میشود

[۸ - شور اول لایحه تفتیش صحت حیوانات]

رئیس - مذاکرات در کلیات خبر کمیسیون اقتصاد ملی است. آقای هزار جریبی.

هزار جریبی - کلیه معمول این بوده است لایحه که بمجلس میامد اول میامد در جلسه خصوصی و قبل از روی آن مذاکره میشد و اگر ابرادات و صحبت ها یا چیز هائی که در نظر بود اظهار میشد و اطلاعات می خواستند گفته میشد و تصویب میشد بعد میامد به مجلس مثل همین لایحه که امروز صبح اول آمد آنجا و گفتگو شد و بعد در مجلس تصویب شد. این لایحه را بطوریکه بعضی از آقایان اعضای کمیسیون اقتصاد می گفتند مهم نیست، فوق العاده مهم است بعقیده بنده برای اینکه یک لایحه ایست که تمام ثروت مملکت سرو کار دارد بنده با اصل و اساس اینکه باید اجناسی که از مملکت صادر میشود منظم و مرتب و پاک و پاکیزه باشد و همه اش تحت نظر دولت باشد از حیث نظافت و اینها بنده کاری ندارم و کاملاً موافقم و هیچ نظری ندارم ولی اشتباه قلمی نباید باشد اصل لایحه این است که دست بنده است و خبر را حالا می بینم خبر کمیسیون را در صورتی که باید ۲۴ ساعت قبل از طرح شدن بدهند بولکلا و حال آنکه نداده بودند اینجا در ابتدای لایحه دولت می نویسد یک میلیارد محصول حیوانی مملکتی است. البته یک میلیارد ریال دوست میلیون تومان است. دوست میلیون تومان محصول را وقتی که ما بخواهیم در تحت نظر بگیریم ارفاق و اداره کنیم خیلی که آنرا مراعات کنیم و بگوئیم میکنیم و صدی سه بگیریم شش میلیون تومان خواهد شد. حالا به بینیم چطور ما میتوانیم این کار را بکنیم. ایران مملکتی است که همیشه خشمش زیاد بوده

خیلی هم زیاد بوده و هیچ آفتی هم نداشته نواقص هم نداشته فقط میتوان گفت در نتیجه نبودن امنیت بود که حشما تا حدی از بین میرفت و بر باد میداد چنانکه در سمرقان ۱۷۰ هزار گوسفند در یکدفعه بغارت رفت که علاءالدوله مامور شد با یک اردوی منظمی که بنده در آن اردو بودم بعد در دفعه دوم ۱۲۰ هزار تا بغارت رفت که سپهدار مامور شد غرض این است که در کرگان و صحرای کرگان هم مردم دارای امنیت نبودند که حشم نگاهدارند ولی بواسطه امنیت که در اثر توجهات اعلیحضرت همایونی پیدا شده حالا برای تربیت و تهیه گوسفند و گاو دغدغه برای صاحبان شان نیست. یک کار دیگری هم که تکرانی داشتند برای ازدیاد حشم آن حکایت مالبات بود که آنهم الحمدلله از بین رفت و موقوف شد. مملکتی که تمام و بیشتر هستی و دارائی او حشم اوست البته نهایت مواظبت را در نگاهداری آنها خواهد کرد ولی همین لایحه که از طرف دولت میآید بمجلس و قانونی که از مجلس میگذرد بیشترش باید این قبیل قوانین از روی هدایت و تربیت باشد باید آنها را تعلیم و تربیت نمود بنابراین در ابتدای قانون نمیشود جریمه قرارداد که متصل هر کس هر کاری کرده جریمه برایش قائل شد این خوب نیست که فوراً جریمه کنند چطور میتواند افراد مملکت باین عرض و طول و باین مقداری که خودتان میگوئید حالا در اغراق یا اشتباه آن کاری ندارم یک میلیارد محصول میشود دوست میلیون تومان دو بست میلیون تومان را حساب کنید گوسفند سالی هشت هزارالی بکستومان در سال میدهد و گاو چهارالی پنج من روغن میدهد به بینید چقدر میشود؟ رسید گیش با این ترتیب مشکل و جریمه کردن مردم خیلی بد است. او که اطلاع از این چیز ها ندارد. در هر صورت موادی که در این جا هست در اصلش اختلاف نیست ولی در فروع آن نظر هست در حفظ الصحة مخالفی نیست ولی در بعضی مواد که میگویند طویله ها را سه ماه به سه ماه یکدفعه به بینیم اگر نه جریمه میشوند با اینکه اطلاع بدهند فوراً و الا جریمه است خوب این مرد که برای مربع پالیز و بهاره دارد گاو سه جور

چهار جور مرتع دارد مثلاً در آن قسمت هزار جریبات و استرآباد گاو یکی ۵ من اجاره میدهد ولی در سوادکوه ده من اجاره میدهد چرا؟ برای اینکه در سمت سوادکوه مرتع دو ماه بکد فعه عوض میشود و اینقدر اجزاء و اتباع که در تمام مراتع مملکت نمیتوانند بروند و ثبت کنند شهر که نیست بروند حفظ الصحه کنند این چقدر خرج دارد؟ پس خوبست حالا رئیس محترم فلاحت موافقت کنند که این لایحه را چون درش بیش از آنها باید حرف زده شود برود در آن کمیسیون و مجلس خصوصی و ایراداتی که داریم بگوئیم و راضی نشوند که حشم مملکت بر باد برود والا بنده در تمام مواد آنچه که بنظر رسیده است پیشنهاد خودم را میدهم مخصوصاً در همان ماده نهم که فوراً اول دفعه میآیند و میکوبند که جریمه بنده باقی همه اش را میکذارند کنار و آهای دیگر را فراموش میکنند فوراً مأمورین میروند برای گرفتن جریمه این است که بنده با گذشتن این لایحه باین طریق مخالف هستم.

**رئیس کل فلاحت** - در قسمت احصائیه که فرمودند يك ذکری شده بود محصول حیوانی را تخمین زده اند بيك ميلیارد ريال مخصوصاً ما این را این جا در لایحه نوشتیم که اگر آقایان نمیدانند بدانند که محصول حیوانی ما چقدر است چند میلیون تومان است و بی ربط هم ننوشتیم البته ما دقت کردیم در اداره فلاحت و تعیین کردیم که در حدود بیست و سه چهار میلیون گوسفند داریم و اگر این مقدار آن طوری که لازمه تربیت صبحی است و طرز عمل آوردن و نظافت حیوان رعایت شود باید صد میلیون نفعا باشد چندین برابر. مثلاً شما هر گوسفندی را بطور متوسط يك چارك پانزده سیر پشم حساب میکنید میدهد اما گوسفند هائی که تربیت بشوند و مواظبت صبحی از شان بشود باید نیم من ' سه چارك ' يك من بدهد ما این گوسفند هائی را که آورده ایم برای نمونه بطور متوسط با اینکه از گوسفند های ممتاز هم نیستند در حدود دویست یا چیزی کمتر پشم میدهند اما يك گوسفند حسابی باید دویست من و نیم بدهد. پس تصدیق می فرمائید

اگر بنا باشد حیوانات ما هم آنطوری که لازم است تربیت صبحی بشوند خیلی بیشتر از حالا عایدات میدهند. ما این چند میلیون ماده گاو که داریم اگر بامراض حیوانی دچار نمی شدند یقین بدانید ما باید چندین میلیون در سال صادرات مان باشد همینطور گوسفند های مان و آقایان رجوع فرمائید بتمام احصائیه های اقتصادی ما خواهند دید که سالی چندین صد هزار است در صورتیکه باید سالی چند صد میلیون برود بخارج. خوب این در نتیجه امراضی بوده که داشتند و در نتیجه عدم مراقبتی بوده در نگاهداری شان چه از طرف مالکین و چه از طرف رعایا البته اینرا هم نمیشود گفت که تقصیری داشته اند خیر بلکه وسیله نداشته اند و در مملکت هیچ وسیله برای جلوگیری امراض مسری و غیر مسری نبوده مثلاً ملاحظه میفرمائید حیواناتی که ما وارد کرده ایم ممکن است اینجا دچار مرض بشوند يك كنه ممکن است چند مرض باین حیوان وارد کند این خون حیوان را میمکند و میکرب را باو میدهد و او را تلف میکنند خیال نمیکنید که چه امراضی را همین يك كنه ممکن است بحیوانات تلقیح کند و از بین ببرد و اسم این مرض تیلروز است و در هیچ جای اروپا این مرض نیست و این مخصوص مملکت ما است و ما مجبور شدیم با تمام مؤسسات علمی دنیا مذاکره کنیم و ببینیم که چه میکنند و چه باید کرد و واکن تهیه کنند برای مان و ما مجبوریم وضعیت مالداران را بکلی تغییر بدهیم و اول راهش هم موضوع حفظ الصحه است برای اینکه بدانند اشخاصی که میخواهند گوسفند نگاهدارند يك مؤسسه هست که بآنها واکن میدهد سرم میدهد تلقیح میکند و تمام وسائل کار را بهشان میدهد این لایحه را که آقایان ملاحظه میفرمائید این لایحه هیچ نوع تحمیلی بر مردم نیست و تمام وظایفی است برای اداره فلاحت که تمام طویله ها را باید تقشیش صبحی بکنند دز نرفته بکنند باید او بکنند اگر مراقبت باید بکنند او باید بکنند محمول را باید مراقبت کنند تصدیق بجائی بدهد تمام قسمت هائی که مربوط به قسمت صادرات و رعایت اصول صبحی در آنهاست در نظر بگیرد

پس اینها تمام وظیفه اداره کل فلاحت است و بنده خیال نمیکنم هیچ نوع اشکالی این لایحه داشته باشد و هیچ زحمتی هم برای افراد مالدار فراهم نمیکنند که اسباب نگرانی آقای هزار جریبی شده البته راجع باحصائیه هم تشریف بیاورند آقا اینجا با اداره فلاحت با هر يك از آقایانی که اشکالی دارند تشریف بیاورند صورت هائی را که ما تهیه کرده ایم ببینند.

**عده از نمایندگان** - مذاکرات کافی است.

**مرآت** - اجازه میفرمائید

**رئیس** - مذاکرات را کافی نمیدانید؟ بفرمائید

**مرآت** - بنده يك عرض مختصری داشتم برای تذکر با آقای رئیس اداره فلاحت و خواستم بمرض برسام مقصود اینست که تمام این اصلاحاتی که در این عصر میشود اصلاحاتی است که تمام فرد اهالی این مملکت با يك امید خیلی برجسته آرزو مندند که این کارها بشود چیزی که لازم است و باید بشود طرز عمل است عمل کردن آنرا در قرا کسیون هم راجع بيك موضوعی خدمت آقای رئیس و آقای رئیس تجارت صحبت شد آقایان هم مذاکره فرمودند طرز عملش را باید طوری کرد که عملی بشود که زارع و فلاح و کسله داز راحت باشند. بلی همینطور که صحبت شد این مؤسسات در مرکز زیاد است و ممکن است همه جور جلوگیری بشود. ولی بنده خودم در همین لار سه چهار سال قبل از این دیدم که يك مأمورینی آمده بودند برای تلقیح در آنجا و اسباب زحمت مردم شده بودند مقصود عرض این بود که باید کارهائی که اسباب حیات مملکت است طرز عملیش را در نظر بگیرند یکی مثلاً مسئله شست و شوی کسله دازی است که شستن حیوانات اهلی بیشتر از مسئله امراض محل ملاحظه است اگر طوری بکنند که کسله دارها این قسمت را رعایت بکنند گمان میکنم که وضعیت بهره برداری آنها در صادرات بیشتر بشود.

**رئیس** - آقای زوار

**زوار** - آقای مرآت باید در کفایت مذاکرات صحبت بکنند ولی ایشان يك دفعه روی اصل موضوع رفتند خواستم

تذکر بدهم که ایشان باید روی کافی بودن مذاکرات صحبت کنند و راجع باصل موضوع حق نداشتند.

**رئیس** - رأی گرفته میشود بشور در مواد موافقین

قیام فرمائید (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده اول

ماده (۱) - صاحبان و مباشرین و مستحفظین اغنام و احشام موظفند بمحض بروز مرض مسری بین حیوانات خود مراتب را فوراً بمأمورین تقشیش صبحی حیوانی محل خود و اگر نباشد به (حکومت نظمیة یا امنیة) همان محل اطلاع دهند

تبصره - صورت امراض مسری از طرف اداره کل فلاحت بوسیله اعلان با اطلاع عامه خواهد رسید.

**رئیس** - آقای طهرانچی

**طهرانچی** - عرضی ندارم

**رئیس** - آقای دکتر ملکزاده

**دکتر ملکزاده** - بخلاف آنچه که گفته شد این جا این لایحه از نقطه نظر حفظ الصحه عمومی یکی از بهترین لوازمی است که از طرف دولت بمجلس شورای ملی تقدیم شده است زیرا مسئله امراض حیوانی تنها منحصر بحیوانات نخواهد بود بلکه بعضی اوقات میشود که بانسان و بشر هم تجاوز می کند و یکی از علل و موجبات امراض انسانی میشود این است که خواستم در مقابل بیاناتی که آقای مرآت فرمودند عرض کنم که این لایحه خیلی خوبست و هیچ زحمتی هم تولید نمیکنند. ولی در اینجاده خواستم عرض کنم که در قسمت اعلان امراض مسری اعم از حیوانی یا انسانی بعقیده بنده وظیفه ایست که بر عهده کلیه افراد يك مملکتی است که بمحض اینکه يك مرض مسری در جائی مشاهده کردند بمرکز حکومت اطلاع دهند حالا اگر لازم میدانند که این جمله اضافه شود در این ماده و اگر لازم نمیدانند متذکر شوم که عملاً این وظیفه را انجام بدهند چون این یکی از وظائف وجدانی افراد شناخته میشود بلکه یکی از وظائف سوبل و تبعه بودن يك ملتی است که در موقع بروز يك مرضی

ماده ۷ -

(۱) بکوشتهائی که در مسلخ سالم تشخیص داده شوند مهر مخصوصی زده میشود مفتش صحنی هر مسلخ موظف است بکوشتهای غیر سالم را معدوم و یا بصورتی در بیارود که استفاده از آن برای مصرف ارتزاقی مقدور نباشد

(۲) اداره تفتیش صحنی محصولات حیوانی موظف است مؤسسات و کارخانجاتی را که تهیه مصنوعات و محصولات حیوانی اشتغال دارند همیشه تحت تفتیش صحنی قرار دهد

(۳) مؤسسات مذکور در فوق موظفند محصولات خود را طبقه بندی صحیح نموده و بطوریکه اداره کل فلاحات دستور میدهد برای صادرات باربندی نمایند

رئیس - آقای دکتر جوان

**دکتر جوان** - بنظر بنده این شق اول از ماده هفت تنظیمش طوری است که در عمل تولید اشکال میکند بجهت اینکه آنچه که بنده اطلاع دارم از بلدیها آنها از سابق هم طیب صحنی داشتند که در موقع تلقیح سرم به حیوانات و همینطور در مسلخها حاضر میشدند که به بینند مریض هستند یا نیستند. این بود که بنده راجع باین ماده پیشنهادی دارم و ضمناً سئوالی هم داشتم که آقای رئیس کل فلاحات توضیح بفرمایند که این مفتش صحنی که اینجا نوشته میشود و وظائفی که از برایشان معین شده آیا شامل مفتش صحنی بلدی هم که در مسلخها هستند خواهد بود یا خیر آنها موظفند که این کار را بکنند و اگر نکنند متخلف محسوب میشوند یا نمیشوند. دوم اینکه بطوریکه در ماده ۵ ذکر شده است مکلفند که سه ماه بکمتر به بررند تفتیش مسلخها در صورتیکه بعضی بلدیها مفتش روزانه دارند از این جهت خواستم این را توضیح بفرمایند که روابط مفتشین صحنی بلدی با مفتشین فلاحات چه خواهد بود اما پیشنهادی که بنده دارم این است که در شق اول مینویسد مفتش صحنی وقتی رفت در مسلخها گوشت هائی را تشخیص میدهد که آیا مریض است یا سالم گرچه بنده از قسمت امراض حیوانی از هیچ جهتی

آن عرض را اطلاع دهند بمرکز صلاحیت دار  
رئیس - ماده دوم  
ماده دوم - کلیه مستخدمین دولت بمحض اطلاع از وجود یا بروز مرض مسری حیوانی مکلفند فوراً بنزدیکترین مأمور تفتیش صحنی حیوانی مراتب را اطلاع دهند.

رئیس - ماده سوم

ماده سوم - هر حیوانی که مبتلا یا مظنون یا مبتلای یکی از امراض مسری باشد باید بدون تأخیر از سایر حیوانات جدا و در محل علیحده نگاهداری شود ذبح و باز کردن جسد - حمل و نقل و فروش و استعمال گوشت و پوست و روده و پشم حیوان مبتلای با امراض مسری ممنوع است.

رئیس - ماده چهارم

ماده ۴ - در موقع بروز مرض مسری حیوانی رئیس تفتیش صحنی حیوانی حق دارد مقررات ذیل را در منطقه که مورد تهدید مرض قرار گرفته بموقع اجرا گذارد مانعت ورود یا عبور حیوانات سالم به منطقه آلوده تلقیح حیواناتی که مستعد قبول مرض میباشد کشتن و دفن کردن حیوانات مریض ضد عفونی کردن طوبله ها اصطبل ها و کلیه اشیائی که ممکن است موجب انتقال مرض شوند.

رئیس - ماده پنجم

ماده (۵) - تهیه دوا و مایه هائی که تلقیح آن اجباری است و مخارج ضد عفونی کردن مجاناً بمعهد اداره کل فلاحات است.

رئیس - ماده ۶

ماده ۶ - مستخدمین تفتیش صحنی حیوانی اقلاً سه ماه يك مرتبه طوبله ها اماکن مخصوصه تربیت حیوانات مسلخها - کارخانه های مخصوص تهیه محصولات حیوانی را معاینه میکنند.

رئیس - ماده هفتم

تخصصی ندارم ولی بطوری که معلوم میشود از اینجاده این است که گوشت را معاینه کنند و تشخیص بدهند که مریض است یا سالم است. آن آقایانی که اطلاع دارند میدانند که يك مفتشی اگر مفتش غیر صالح باشد ممکن است که يك گوشت سالمی را غیر سالم قلمداد کند این است که بنده پیشنهاد کردم در شق اول از ماده هفت کلمه حیوانات آنجا علاوه شود و نوشته شود که بگوشت حیواناتی که در مسلخ ذبح میشود. که آن مفتش صحنی که در مسلخ است حیوان را به بیند هر کدام را گفت سالم است مهر مخصوص بزند والا ممکن است اسباب سوء استفاده شود این است که این پیشنهاد را بنده تقدیم کردم که در صورتی که موافقت بفرمایند اضافه شود.

**رئیس اداره کل فلاحات** - البته آقایان میدانند که موضوع تفتیش صحنی حیوانی باید بوسیله يك عده بیطار که در فن خودش تخصص داشته باشد بعمل آید وضعیت مسلخها در ولایات غیر از طهران است اگر در آنجاها يك تفتیشی بکنند و يك تصدیقی بدهند آنها را اداره کل فلاحات رسمیت نمیدهد ولی ما بطور کلی برای تمام مملکت در قسمت مسلخها یکمده بیطار متخصص خواهیم داشت که مملکت را بچندین ناحیه قسمت کرده ایم و در هر ناحیه يك بیطار معین خواهد شد و برای هر مسلخی هم که داریم يك مأمور داریم که در مدرسه کرج و حصارک تربیت میکنیم که کارش این میشود که همیشه در مسلخ است و قبل از ذبح و بعد از ذبح حیوانات را معاینه میکند و بعد بگوشت آنها مهر میزند و البته با این ترتیب و با این توضیحی که بنده عرض کردم کان نمیکند محتاج باین باشد که يك چیزی برای این ماده اضافه یا از آن کسر شود چون کوفسندی هم که سالم است وقتی ذبح میشود دو مرتبه آن را معاینه میکنند که از نقطه نظر صحنی اگر آن نماینده بیطاری تصدیق کرد که آن گوشت سالم است آن مهرش را میزند و او دیگر مداخله ندارد که ازین سوء استفاده بکند برای اینکه مسلخ تحت نظر بلدیها

است و اداره کل فلاحات نظارت صحنی خواهد کرد که هیچ نوع محصولی غیر از سالم برای چه داخل و چه خارج صادر نشود وقتی که سالم شد برای داخله مهر میزند و برای صادرات هم تصدیق میدهند که بموجب ماده دیگری که آقایان ملاحظه میفرمایند تصدیق میدهد که این محصول صحیح و سالم است. موضوعی را هم که آقای هزار جریبی فرمودند عرض میکنم که این لایحه دو شوری است يك شورش در کبیسون اقتصاد ملی شده است و يك شور دیگر هم دارد که آنجا میشود هر کدام از آقایان نظری دارند ممکن است تشریف بیآورند در آنجا و اظهار بفرمایند و کمک فکری بفرمایند خیلی هم متشکر خواهیم شد. البته همینطور که ایشان فرمودند و سایر آقایان هم شرح دادند این یکی از لوازم مهم مملکت است و تماس دارد با يك قسمت محصولات عمده این مملکت آقایان میدانند که مملکت ما ایران يك مملکت خیلی وسیعی است که اگر در این قسمت ها مواظبت و مراقبت بیشتری بشود چندین برابر حالا اغنام و احشام خواهد داشت اگر امروز بیست و دو بیست و سه میلیون ماتخمین میکنیم ممکن است چندین میلیون داشته باشد و اگر امروز بقول آقا هر کدام هشت ریال یا يك تومان عایدی میدهد ممکن است کاری کرد که ده تومان بدهد مقصود این است که این لایحه که اینجا تقدیم شده و جزو یکی از لوازم عادی نیست و تماس دارد با زندگی تمام افراد زارعین ایران آقایان هر کدام میتوانند کمک بفرمایند تشریف بیآورند در کبیسون اقتصاد ملی و نظریات خودشان را بفرمایند و در آنجا همین مذاکرات را بکنیم و طرز اجرای کار آن را هم در نظر بگیریم و برای این قسمت مسلخها در هر يك از ولایات یکمده مأمور گرفته شده که واکسینا تور تربیت میشوند و از خارجه هم یکمده بیطار استخدام میکنند اعتبارمان را هم ملاحظه میفرمائید که آنچه لازم داشته ایم دولت داده است و تمام لوازم کار مان را امید داریم بتوانیم آماده کنیم که از اول سال آتی این قانون را بموقع اجرا بگذاریم.

رئیس - ماده هشت

ماده ۸ - متخلفین از مقررات این قانون محکوم بحبس از يك ماه تا ده روز و یا جزای نقدی از ده تا پانصدریال خواهند گردید .

رئیس - آقای مؤید احمدی

مؤید احمدی - حقیقه همانطور که آقای رئیس فلاح و آقای دکتر ملک زاده فرمودند بعقیده بنده این لایحه بهترین لواجی است که از اداره فلاح به مجلس شورای ملی آمده است از چند نقطه نظر اولاً از نظری که آقای دکتر ملک زاده فرمودند از نقطه نظر صحت عمومی مملکت حقیقه لایحه بسیار عالی است چون اغلب امراض که در انسان تولید میشود از گوشتهای بد و پشمهای بد است ثانیاً از نقطه نظر صادرات بملت اینکه امروز در دنیا صادرات خصوصاً صادرات حیوانی وقتی خارج میشود اگر تصدیق صحت نداشته باشد نمیکذارند وارد ممالک دیگر بشود پس ما که يك قلم صادراتمان پشم و پوست است و روغن و نوع اینها است باید نهایت دقت را در پاکیزگی آن و صحت آن بکنیم اما فقط در ماده هشت بنده يك تذکری دارم که لازم است عرض کنم . در ماده اول مینویسد صاحبان و مباشرین حیوانات مجبورند در موقع مرض حیوانات اطلاع بدهند اگر اطلاع نداد مطابق این ماده ده روز حبس میشود تخلف همین است اگر مرض مسری در حیوان پیدا شود و اطلاع ندهد باید ده روز حبس شود و جرم بدهد البته باید تمام نقاط مختلفه مملکت را در نظر گرفت مخصوصاً آنهایی که سروکار با اغنام و احشام دارند و در کوه پابه ها و محل های دور دست هستند که آنجا ممکن است فقط يك بست امنیه باشد فردا کوسفندی مرد آمد گفت که این مرض مسری است و تو اطلاع ندادی حالا باید جریمه بشوی اسباب زحمت برای مردم است . بنده عقیده ام اینست که دولت اعلیحضرت همایونی بعقیده بنده مالیات ارض را فقط از اینجهت برداشته که بر عیبت زحمت وارد نیاید و امروز محسوس شدم است که این قانون چقدر مفید بود و چقدر مردم از رفتن مأمور و محصل و تحصیلدار راحت شدند حالا باز ما يك وسیله دیگر بدست نداریم که اسباب

اذیت مردم را فراهم بکنیم . آقای هزار جریبی هم نظرشان همین بود قصدشان این نبود که تفتیش صحتی نشود اینحرف را احدی نمیزند ولی ملاحظه فرمائید اینجا نوشته که وقتی حیوان امراض مسری پیدا کرد اطلاع بدهد این نمیداند مرض حیوان مسری است یا نیست میفرمائید ما اعلان کردیم این مرض مسری است . اطباء ما هم نمیتوانند بعضی هاشان امراض را تشخیص بدهند آنوقت فلان شبان که در کوه هست میتواند تشخیص بدهد که مرض مسری است ؟ این بهانه می شود برای مأمورین . اقلاجس را بردارند جریمه نقدی هم که میخواهند بکنند در هر نقطه که تشکیلات صحتی و اعلانات شد مجری بکنند و حبس را بردارند بملت اینکه حبس در طهران حبس بکنند نیست کراراً در مواقعی که حبس داشته این نکته را عرض کرده ام بکنند که حبس شد زن و بچه و اولادش هم حبس شده اند ( صحیح است ) حبس را حق الامکان باید برداشت این است که بنده تذکر می دهم در شور دوم انشاء الله ماده هشت که بر می گردد به کمیسیون اصلاحش فرمایند و همه باشوق و شغف رأی می دهیم .

رئیس کل فلاح - البته بنده هم تصدیق میکنم که این قانون تماس دارد با تمام افراد زارعین این مملکت و هیچوقت دولت نظر ندارد که نسبت برعابا يك تخمیلی باشد بلکه بر عکس نظر این بوده است که يك تسهیلاتی برای اوضاع رعیتی آنها فراهم بشود ولی قانون اگر بنا باشد مجازاتی نداشته باشد اصلاح آن قانون نباشد بهتر است . وقتی این قانون اجرا شد باید اینکار را بکنند اگر نکردند مجازات دارد مجازات هم اینجا خیلی کم پیش بینی شده چون آقای مؤید احمدی فرمودند که ده روز غیر از یکروز است بدهم ملاحظه فرمودند که اینکار تماس با زارع ندارد با مالکین باکارخانجات مهم تماس دارد الان ما می خواهیم اجناس خودمان را صادر کنیم بفرستیم بخارج باید تمام مردم و افراد این مملکت مراقب باشند محصولی را که به خارج بفرستند و دولت تصدیق میدهد باید طرف قبول تمام دنیا باشد و هیچوقت خدشه بر آن وارد نشود بنابراین

ما بایستی البته دقت کنیم ملاحظه کنیم يك تصدیق بی قاعدهای ندهیم و بدهم نظر ما این نیست که بمأمور امنیه آنطور که آقا فرمودید بگوئیم فلان کند هیچ همچو چیزی نیست ( مؤید احمدی - در ماده اول هست آقا ) اگر کسی خلاف کرد دوسیه خلاف می رود بعدیه و آن عدلیه است که صلاحیت دارد رأی بدهد که صحیح است یا نیست باید حبس بشود یا نشود و ما این نظر را نداریم که بروند از يك چوپان یا صاحب کوسفندی چیزی بگیرند یا اینکه یکروز حبسش بکنند . ولی خوب البته تمام مردم باید متوجه باشند که این از نقطه نظر حفظالصحه دنیا ( نه تنها برای خودمان ) خیلی مهم است و باید همه مراقبت کنند که این قانون بموقع اجرا گذاشته شود و آراهم که فرمودید در کوه است کسی نمیرود سراغش اینطور نیست اگر ما نرویم سراغش که تصدیق نمیتوانیم بدهیم باید هر جا کوسفند می رود ما هم دنبالش برویم اگر مرضی دارد که مسری است باید تلقیحش کنند در تمام بلوکات بروند تمام طوبله ها تمام آغل هارا ببینند دستورات چاپی بمردم بدهند همه جا رامعاینه کنند ماه بماه والا نمیتوانیم تصدیق بدهیم تقریباً میشود گفت این وظایفی را که ما از مردم میخواهیم قسمتاً همش بعهده خود اداره فلاح خواهد بود وقتی دید يك کوسفندی يك گداری در يك دهی مریض است خوب میایند سال بسال آنجا تلقیح می کنند تمام کوسفندهارا سعی میکنند طوری نباشد که دیگر بمردم صدمه وارد بیاید .

رئیس - آقای نقابت

نقابت - در قسمت های فنی این لایحه بنده چون استحضاری نداشتم ساکت بودم ولی اتفاقاً در اینجا تصادف با قسمت قضائی دارد يك مجازاتی در این لایحه معین شده که بعقیده بنده اشکال قضائی پیدا میکند و آن این است مجازاتی که برای يك عملی نوشته میشود بایستی یا خلافی باشد یا جنجه یا جنایات البته این نظریه جنایت که مسلمان بوده جنجه هم چون خیلی شدید است مقصود نبوده پس مقصود

مجازات خلافی بوده ولی يك همچو مجازاتی که در اینجا نوشته در خلاف نیست حد اکثر مجازات خلاف هشت روز حبس است و تا روزی نیست ریال میشود خرید بنا بر این میشود شانزده تومان و حبس تا دو ماه را میشود خرید آهم جنجه است که اینجا نظر به جنجه نبوده همین جهت بنده پیشنهادی تقدیم کردم که این ماده باین طور اصلاح شود : که مجازات متخلفین از این قانون در حکم متخلفین از مقررات صحتی محسوب میشود و بمجازات خلاف خواهند رسید .

رئیس - آقای دکتر جوان

دکتر جوان - عرض بنده خیلی مختصر است ولی چون مهم بود خواستم عرض کنم . آقای نقابت فرمودند مجازاتی که اینجا نوشته شده مجازات خلافی است از ماده اینطور معلوم است که يك قدری اشد است و جنجه کوچک است برای اینکه حبس تا پانزده روز ( بعضی از آقایان - ده روز است ) بیش از هشت روز است و دوپست ریالش هم البته بیش از مجازات خلافی است ولی اینجا آقای مؤید احمدی پیشنهاد کردند که برای رعایت حال متخلفین باید مجازات نقدی باشد بنظر بنده اگر رعایت حال متخلفین در نظر گرفته شود مجازات نقدی نباید باشد مجازات حبس قابل امتیاع باشد چون کسی که محکوم شد بده تومان وقتی نداشت البته در حبس میماند تا بدهد در صورتی که مطابق ماده اول اشخاص متخلف غیر از مالکین و صاحبان ملک اشخاصی هستند که فقیرند از قبیل مستحفظین و مباشرین یعنی اگر آنها محکوم شدند بحبس باید در حبس بمانند تا جریمه شان را بدهند . ولی اگر حبس قابل امتیاع باشد بهتر است برای اینکه اگر نداشت در حبس میماند تا حبسش تمام شود برود پی کارش و اگر داشت جریمه را میپردازد و می رود و اشکالی که بنده داشتم و برای رفع آن این پیشنهاد را کردم این جمع کردن دو جور مجازات بود هم مجازات نقدی و هم حبس ( بکنند از نمایندگان - یا دارد آقا ) ولی با را هم عرض کردم اشکالش همان است که وقتی پول نداشت در حبس میماند و بیرون نمی آید تا وقتی که



آن وجه را بدهد و ممکن است نداشته باشد بنا بر این بنده پیشنهاد کردم که در این ماده يك نوع مجازات نوشته شود یعنی حبس قابل اتیاع از يك الی ده روز.

رئیس پیشنهاداتی از آقایان رسیده قرائت میشود.

#### پیشنهاد آقای احتشامزاده

پیشنهاد میکنم ماده ۸ بطریق ذیل اصلاح شود: متخلفین از مقررات اینقانون محکوم بحبس از یکروز الی یکهفته خواهند بود.

#### پیشنهاد آقای نقابت

متخلفین از این قانون در حکم متخلفین از نظامات صحی محسوب و بمجازات خلافی محکوم میشوند.

#### پیشنهاد آقای دهستانی

پیشنهاد می کنم ماده هشت بطریق ذیل اصلاح شود: متخلفین از مقررات این قانون در صورتیکه عمداً تخلفی شده باشد محکوم بحبس از یکروز تا پنج روز یا جزای نقدی از پنج الی ده ریال خواهند گردید.

#### پیشنهاد آقای دکتر جوان

متخلفین از مقررات اینقانون بحبس قابل اتیاع از يك تا دهروز محکوم خواهند شد.

رئیس - پیشنهادات بکمیسون ارجاع می شود - آقای هزارجریبی هم پیشنهاد حذف ماده هشت را کرده اند که آنهم بکمیسون میرود. ماده نهم ماده ۹ - تاریخ اجرای این قانون را در هر يك از ایالات و ولایات اداره کل فلاحت تعیین و اعلان خواهد نمود.

رئیس - مخالفی نیست. رأی می گیریم به ورود شور دوم آقایانی که موافقت قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد.

#### [۹- موقع جلسه بعد - ختم جلسه]

رئیس - اگر تصویب میفرمائید جلسه را ختم کنیم جلسه آینده روز پنجشنبه ۳۰ شهریور سه ساعت قبل از ظهر دستور نواچ موجوده مربوط بعدلیه (مجلس مقارن ظهر ختم شد) رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری

## قانون

### راجع به فروش اجناس ممنوعه

ماده اول - اداره کل تجارت میتواند فروش اجناس را که مجاز بوده و بعداً ممنوع شده یا بشود وهم چنین اجناسی را که در انحصار دولت است و مقتضی بداند منحصر بتراکری نماید که تحت نظارت و تقبش دولت باشد صورت این اجناس را اداره کل تجارت در هر مورد اعلان کرده و به تجار دارنده آن اخطار میکند تا در مدت معین اجناس خود را بتراکر فروشی که تعیین میشود تسلیم نمایند.

ماده دوم - اجناسی که پس از مدت مقرر در اعلان تراکر بتراکر معینه تسلیم نشود در نزد هر فرو شده که یافت شود قاچاق محسوب شده ضبط و متخلف برطبق قانون مجازات مرتکبین قاچاق تعقیب خواهد شد.

ماده سوم - سایر مقررات مربوط بتصویب هیئت وزراء خواهد رسید.

ماده چهارم - این قانون بلافاصله بعد از تصویب بوقع اجرا گذارده خواهد شد.

این قانون که مشتمل بر چهار ماده است در جلسه شانزدهم شهریور ماه یکهزار و سیصد و چهارده شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

## قانون

### اجازه پرداخت پنج میلیون و نهصد و بیست هزار ریال برای مخارج اضافی

ماده واحده - الف - وزارت مالیه مجاز است مبلغ پنج ملیون و نهصد و بیست هزار ریال برای مخارج مشروحه ذیل از اعتبار جزء (۱۲) قسمت (۱۸) بودجه ۱۳۱۴ ملکیتی بپردازد

- ۱ - برای بودجه مأمورین امنیه اجرائیات مالیه در ۸ ماهه آخر ۱۳۱۴ ۱۰۰۰۰۰۰ ریال
- ۲ - برای تکمیل ساختمان نظیه ۵۰۰۰۰۰
- ۳ - برای توسعه توقیف گاه ۲۵۰۰۰۰
- ۴ - برای خرید مستغلات مورد احتیاج وزارت داخله و تکمیل ساختمان عمارت مرکزی وزارت داخله ۶۷۰۰۰۰
- ۵ - برای ساختمانهای گمرکی ۱۰۰۰۰۰۰
- ۶ - برای ساختمان عمارت حکومتی مکران ۱۰۰۰۰۰
- ۷ - برای پرداخت قسط اول کشتی برای بخر خزر ۱۴۰۰۰۰۰
- ۸ - برای تکمیل اعتبار دفع آفات حیوانی و خرید ادوات فنی و لابراتوار و تکمیل بنا و اثاثیه حصارک ۱۰۰۰۰۰۰

جمع ۵۹۲۰۰۰۰ ریال

ب - عنوان اعتبار مندرج در جزء ۷ بودجه ۱۳۱۴ ملکیتی بشرح ذیل اصلاح میشود.

د اعتبار برای خرید زمین و ساختمان و تکمیل ساختمان مریشخانها در طهران

این قانون که مشتمل بر يك ماده است در جلسه شانزدهم شهریور ماه یکهزار و سیصد و چهارده شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری